



Revalscher

# Kalender

auf

das Jahr nach Christi Geburt

# 1857

welches 365 Tage hat.

Reval,

gedruckt und zu haben bei Lindfors' Erben.



# Erklärung der Kalenderzeichen.

## 1) Die Planeten.

- ☉ Sonne, Sonntag.  
☾ Mond, Montag.  
♂ Mars, Dienstag.  
☿ Merkur, Mittwoch.  
♃ Jupiter, Donnerstag.  
♀ Venus, Freitag.  
♄ Saturnus, Sonnab.  
♅ Uranus.  
♁ Erde.

## 2) Die zwölf Zeichen des Thierkreises.

- ♈ ♀ Widder.  
♉ ♂ Stier.  
♊ ♀ Zwillinge.  
♋ ♀ Krebs.

- ♌ ♀ Löwe,  
♍ ♀ Jungfrau.  
♎ ♀ Waage.  
♏ ♀ Scorpion.  
♐ ♀ Schütze.  
♑ ♀ Steinbock.  
♒ ♀ Wassermann  
♓ ♀ Fische.

## 3) Die Mondsgestalt.

- Neumond.  
☾ Erstes Viertel.  
☽ Vollmond.  
☾ Letztes Viertel.

- B. Vormittags.  
N. Nachmittags.

Der Druck dieses nur in den Ostsee-Provinzen zu ge-  
brauchenden Kalenders wird unter den gesetzlichen Bedin-  
gungen gestattet.

Riga, den 15. September 1856.

Censor Dr. J. G. Krohl.

1937-1191

4282

## Zeitrechnung dieses Jahres.

---

Von Erschaffung der Welt . . . . .	5806
„ Erbauung der Stadt Rom . . . . .	2619
„ der Geburt Christi . . . . .	1857
„ Erbauung der Stadt Kiew . . . . .	1427
„ Einführung des christlichen Glaubens in Rußland . . . . .	869
„ Erbauung der Stadt Moskau . . . . .	710
„ Erbauung der Stadt Reval . . . . .	638
„ Erfindung der Buchdruckerkunst . . . . .	417
„ Einführung der Reform. in Ehstland . . . . .	333
„ Erbauung St. Petersburgs . . . . .	154
„ Eroberung von Liv- und Ehstland . . . . .	147
„ der Eröffnung der Kaiserl. Universität zu Dorpat . . . . .	55
„ der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander des Zweiten, Selbst- herrschers aller Rußen . . . . .	39
„ Allerhöchstdero Thronbesteigung . . . . .	2

---

## 1) Christi Beschneidung. Luc. 2, 21.

D.	1	Neujahr	♁	Bauerregeln.	13	Hildebert
M.	2	Abel, Seth	♁	Ein	14	Robert
D.	3	Enoch	♁	schöner	15	Diedrich
Fr.	4	Methusala	♁	Januar	16	Giesbrecht
S.	5	Simeon	♁		17	Anton

## 2) Die Weisen vom Morgenlande. Matth. 2, 1.

S.	6	Heil. 3 Kön	☉	( 6, 29 B.	18	2. S. n. Ep.
M.	7	Julianus	☉		19	Sara
D.	8	Erhard	☉	bringt	20	Jab. Seb.
M.	9	Beatus	♁	uns	21	Agneta
D.	10	Pauli Eins.	♁		22	Magdalene
Fr.	11	Ephraim	♁	ein	23	Charlotte
S.	12	Reinhold	♁		24	Timotheus

## 3) Christus lehrt im Tempel. Luc. 2, 41.

S.	13	1. S. n. Ep.	♁	gutes	25	3. S. n. Ep. Pauli Bef.
M.	14	Robert	♁	● 1, 5 B.	26	Policarpus
D.	15	Diedrich	♁		27	Krisostom.
M.	16	Giesbrecht	♁	Jahr.	28	Carl
D.	17	Anton	♁		29	Samuel
Fr.	18	Franciska	♁	Januar	30	Adelgund
S.	19	Sara	♁		31	Birgilius

## 4) Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1.

S.	20	2. S. n. Ep. Sab. Seb.		D 9, 59 R.	1 Februar
M.	21	Agneta		warm,	2 Mar. Rein.
D.	22	Magdalena			3 Hanne
M.	23	Charlotte		daß	4 Veronica
D.	24	Thimotheus			5 Agathe
Fr.	25	Pauli Bek.		Gott	6 Dorothea
S.	26	Polycarpus			7 Richard

## 5) Hauptmann zu Capernaum. Matth. 8, 1.

S.	27	3. S. n. Ep.			8 Septuag.
M.	28	Carl		 1, 32 B.	9 Apollonia
D.	29	Samuel			10 Scholast.
M.	30	Adelgund		erbarm.	11 Elwine
D.	31	Birgilius			12 Eulalie

1. Feier des Geburtstages Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch, geb. 1850, und des Geburtstages Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna, geb. 1806.

7. Geburtsfest S. M. der Großf. Anna Pawlowna, Königin-Mutter der Niederlande, Wittwe des Königs Wilhelm II., geb. 1795.

Fr.	1 Brigitta		Bauerregeln.	13 Benigna
S.	2 Mar. Rein.		Lichtmeß	14 Valentin

6) Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1.

S.	3 Septuages.		Sonnen-	15 Sexages.
M.	4 Veronica		schein	16 Juliane
D.	5 Ugahe		(3, 59 B.	17 Constantia
M.	6 Dorothea		bringt	18 Concordia
D.	7 Richard		viel Schnee	19 Sim. Apst.
Fr.	8 Salomon		herein.	20 Eucharis
S.	9 Apollonia			21 Esaias

7) Von vielerlei Acker. Luc. 8, 4.

S.	10 Sexages.		Wenn	22 Estomih.
M.	11 Elwine		die Kaze	23 Petri St. Hf.
D.	12 Eulalie		● 1, 37 N.	24 Wilhelmine
M.	13 Benigna		im	25 Uscherm.
D.	14 Valentin		Februar	26 Nestor
Fr.	15 Faustina		in	27 Leander
S.	16 Juliane			28 Justus

8) Jesus verkündigt seine Leiden. Luc. 18, 31.

S.	17 Estomih.		der Sonne	1 März
M.	18 Concordia		liegt,	● Invocav.
				Medea

D.	19	Sim. Ap. Fastnacht	XX	D 6, 9 B.	3	Runigunde
M.	20	Ascherm.	☿	im März	4	Quatemb.
D.	21	Esaias	☿	sie	5	Angelus
Fr.	22	Petri Stbf.	☿	wieder	6	Gottfried
S.	23	Wilhelmine	☿		7	Perpetua

9) Versuchung Christi. Matth. 4, 1.

S.	24	Invocav. Matthias	☿	hinter den Ofen	8	Reminise.
M.	25	Victor	☿	kriecht.	9	Prudentia
D.	26	Nestor	☿	☉ 5, 56 R.	10	Nichäus
M.	27	Buß- u Bett	☿	Quatemb.	11	Constantin
D.	28	Iustus	☿		12	Gregorius

3. Feier des Geburtsfestes Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Nicolai Constantinowitsch, geb. 1850, — Namensfest Ihre Maj., Anna Pawlowna, Königin-Mutter v. Niederlande, Wwe. des Königs Wilhelm II., u. Ritterfest des Ordens der heil. Anna.

4. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit, der Großfürstin Maria Pawlowna, geb. 1786.

19. Fest der Thronbesteigung Sr. Maj. des Kaisers ALEXANDER NIKOLAIEWITSCH.

26. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Alexander Alexandrowitsch, geb. 1845.

Fr.	1 Albinus		Bauerregeln.	13 Ernst
S.	2 Medea		Was	14 Zacharias

10) Vom Cananäischen Weibe. Matth. 15, 21.

S.	3 Reminisc.		der März	15 Oculi
M.	4 Adrian		nicht	16 Alexander
D.	5 Angelus			17 Gerdruthe
M.	6 Gottfried		(10, 42 R.	18 Gabriel
D.	7 Perpetua			19 Josephus
Fr.	8 Cyprianus		Frühl. Anf.	20 Olga
S.	9 Prudentia			21 Benedict

11) Christus treibt die Teufel aus. Luc. 11, 14.

S.	10 Oculi.		will,	22 Lätare
M.	11 Constantin		das holt	23 Theodor
D.	12 Gregorius		der	24 Casimir
M.	13 Ernst			25 Mar. Verk.
D.	14 Zacharias		● 0, 7 B.	26 Emanuel
Fr.	15 Mathilde		April.	27 Gustav
S.	16 Alexander			28 Gydeon

12) Wunderbare Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1.

S.	17 Lätare		Was	29 Judica
M.	18 Gabriel			30 Adonius

D.	19	Josephus	✠		31	Detlaus
M.	20	Olga	✠	D 3, 13 N.	1	April.
D.	21	Benedikt	✠	der April	2	Pauline
Fr.	22	Raphael	✠		3	Ferdinand
S.	23	Theodor	✠	nicht mag,	4	Ambrosius

13) Die Juden wollen Christum steinigen. Joh. 8, 46.

S.	24	Judica	✠	das	5	Palmsonnt.
M.	25	Mar. Verk.	✠	steckt	6	Edlestin
D.	26	Emanuel	✠	der Mai	7	Aron
M.	27	Gustav	✠		8	Liborins
D.	28	Gideon	✠	11, 7 B.	9	Bogislaus
Fr.	29	Philippine	✠	in'n	10	Ezechiel
S.	30	Adonius	✠		11	Leo

14) Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.

S.	31	Palmsonnt.	✠	Sack.	12	Ostern.
----	----	------------	---	-------	----	---------

M.	1 Theodore		Bauerregeln.	13 Justinus
D.	2 Pauline		So	14 Tiburtius
M.	3 Ferdinand		lange	15 Olympius
D.	4 Gründon.			16 Caristus
Fr.	5 Charfreit.		( 1, 39 B.	17 Rudolph
S.	6 Colestin			18 Valerian

## 15) Auferstehung Christi. Marc. 16, 1.

S.	7 Ostern.		die Frösche	19 Quasim.
M.	8 Osterm.		vor	20 Jacobine
D.	9 Osterd.		St. Marci	21 Alexandra
M.	10 Ezechiel		quarren	22 Cajus
D.	11 Leo			23 Georg
Fr.	12 Julius		● 8, 53 B.	24 Albert
S.	13 Justinus			25 Markus

## 16) Offenbarung bei verschlossenen Thüren. Joh. 20, 19.

S.	14 Quasim.		und	26 Miseric.
M.	15 Olympius		schrei'n,	27 Anastasius
D.	16 Caristus			28 Vitalis
M.	17 Rudolph		so	29 Reimund
D.	18 Valerian			30 Crastus
Fr.	19 Simon		⌋ 1, 57 B.	<b>1 Mai</b>
S.	20 Jacobine		lange	2 Sigismund

17) Vom guten Hirten. Joh. 10, 12.

E.	21	Miseric.		müssen	3	Jubilate
M.	22	Cajus		sie	4	Erfind.
D.	23	Georg			5	Gotthard.
M.	24	Albert		nachmals	6	Faustina
D.	25	Markus			7	Ulrike
Fr.	26	Ezechias.		stille	8	Stanislaus
E.	27	Anastasius		3, 50 B.	9	St. Nicol.

18) Christi Hingang zum Vater. Joh. 16, 16.

E.	28	Jubilate			10	Cantate
M.	29	Raimund		sein.	11	Pancratius
D.	30	Erastus			12	Henriette

10. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch, geb. 1847.

17. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Majestät **ALEXANDER NIKOLAJEWITSCH**, Selbstherrschers aller Rußen, geb. 1818.

23. Namensfest S. M. der verw. Kaiserin Alexandra Feodorowna. —  
Namensfest Ihro Kais. Hoheit, der Großfürstin Alexandra Feodorowna.

M.	1 Philip Jac.		Bauerregeln.	13 Servatius
D.	2 Sigismund			14 Christian
Fr.	3  Erfind.		Pancraz	15 Sophie.
S.	4 Florian			16 Peregrinus

## 19) Verheißung des Trösters. Joh. 16, 5.

S.	5 Cantate		( 0, 49 B.	17 Rogate
M.	6 Susanna			18 Erich
D.	7 Ulrika		uud	19 Philip
M.	8 Stanislaus			20 Ernestine
D.	9 St. Nicols.		Urban	21 Himmelf.
Fr.	10 Gordian			22 Emilie
S.	11 Pancratiuß		● 4, 27 R.	23 Desiderius

## 20) Gewisse Erhörung des Gebets. Joh. 16, 23.

S.	12 Rogate			24 Praudi
M.	13 Servatius		ohne	25 Urbanuß
D.	14 Christian			26 Ebuard
M.	15 Sophie			27 Ludolph
D.	16 Him. Chr.		Regen	28 Wilhelm
Fr.	17 Fanny			29 Maximilian
S.	18 Erich		▷ 2, 51 R.	30 Wigand

21) Leiden der Jünger Jesu. Joh. 15, 26.

S.	19 Praudi			31 Pfingsten
M.	20 Ernestine		bringt	1 Juni
D.	21 Pontusine			2 Marcellus
M.	22 Emilie			3 Quatemb.
D.	23 Desiderius		ein	4 Darius
Fr.	24 Esther			5 Bonifacius
S.	25 Urbanus			6 Artemius

22) Verheißung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23.

S.	26 Pfingsten		 7, 2 N.	7 Trinitatis.
M.	27 Pfingstm.			8 Medardus
D.	28 Wilhelm		schönes	9 Bertram
M.	29 Quatemb.			10 Hans
D.	30 Wigand		Jahr.	11 Barnabas
Fr.	31 Petronella			12 Basilides

20. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch.

21. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Alexandra Petrowna. — Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Groß Constantin Nikolajewitsch, und Namensfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna.

S. | 1 Gottschalk | A Bauerregeln. | 13 Tobias

23) Christi Gespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1.

S.	2 Trinitatis		Sonnejahr,	14 1 S. n Tr.
M.	3 Emma		( 8, 49 B.	15 Vitus
D.	4 Darius		Wonnejahr;	16 Justina
M.	5 Bonifacius		Rothjahr,	17 Nikander
D.	6 Artemius		Rothjahr.	18 Homerus
Fr.	7 Lucretia		Rothjahr.	19 Gervasius
S.	8 Medardus		Wenn	20 Florentin

24) Vom reichen Mann und Lazarus. Luc. 16, 19.

S.	9 1. S. n. Tr.		● 11, 42 R. Som. Anf.	21 2. S. n. Tr.
M.	10 Hans		der	22 Caroline
D.	11 Barnabas		Ruckuck	23 Basilius
M.	12 Basilides		lange	24 Joh. d. Tf.
D.	13 Tobias		nach	25 Christiane
Fr.	14 Jenny			26 Jeremias
S.	15 Vitus			27 7 Schläfer

25) Großes Abendmahl. Luc. 14, 16.

S. | 16 2. S. n. Tr. | P Johanni | 28 3. S. n. Tr.

M.	17	Nikander		D 5, 59 B.	29	Pet. Paul.
D.	18	Homerus		schreit,	30	Lucina
M.	19	Gervatius		ruft er	1	Julius
D.	20	Florentin		Miswachs	2	Mr. Heimsf.
Fr.	21	Rahel			3	Cornelius
S.	22	Caroline			4	Ulrich

26) Vom verlorenen Schaafe und Groschen. Luc. 15, 1.

S.	23	3. S. n. Tr.		und	5	4. S. n. Tr.
M.	24	Joh. d. Tf.			6	Hektor
D.	25	Christiane		8, 23 B.	7	Demetrius
M.	26	Jeremias		theure	8	Rilian
D.	27	7 Schläfer			9	Cirillus
Fr.	28	Josua		Zeit.	10	7 Brüder
S.	29	Petr. Paul			11	Eleonore

27) Vom Splitterrichten. Luc. 6, 36.

S.	30	4. S. n. Tr.			12	5. S. n. Tr.
----	----	--------------	---	--	----	--------------

26. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Alexandra Josephowna, geb. 1830.

M.	1 Theobald		Bauerregeln.	13 Margareth.
D.	2 M. Heimsf.		( 2, 35 N.	14 Bonavent
M.	3 Cornelius			15 Apst. Thl.
D.	4 Ulrich		Sst	16 August
Fr.	5 Anselm			17 Alexius
S.	6 Hektor		das Wetter	18 Rosine

28) Petri reicher Fischzug. Luc. 5, 1.

S.	7 5. S. n. Tr.		drei	19 6. S. n. Tr.
M.	8 Kilian			20 Elias
D.	9 Cyrillus		● 7, 51 B.	21 Daniel
M.	10 7 Brüder			22 Mr. Mgd.
D.	11 Eleonore		Sonntage	23 Oskar
Fr.	12 Heinrich			24 Christine
S.	13 Margareth.		vor	25 Jacobus

29) Versöhnlichkeit gegen die Feinde. Matth. 5, 20.

S.	14 6. S. n. Tr.		Jacobi	26 7. S. n. Tr.
M.	15 Apost. Th.			27 Martha
D.	16 August		) 10, 53 N.	28 Pantaleon
M.	17 Alexius			29 Beatrix
D.	18 Rosine		schön	30 Germanus
Fr.	19 Friederike		so	31 Christfried
S.	20 Elias			1 August.
				Ptr. Bettf.

30) Wunderbare Speisung der 4000 Mann. Matth. 8, 1.

S.	21 7. S. n. Tr.			28. S. n. Tr.
M.	22 Mar. Mgđ.		wächst	3 Eleasar
D.	23 Oskar			4 Dominicus
M.	24 Christine		8, 7 N.	5 Oßwald
D.	25 Jacobus			6 Verfl. Chr.
Fr.	26 Anna		gutes	7 Sixtus
S.	27 Martha			8 Gerhard

31) Vom falschen Propheten. Matth. 7, 15.

S.	28 8. S. n. Tr.			9 9. S. n. Tr.
M.	29 Beatrix		Korn.	10 Laurentius
D.	30 Germanus			11 Hermann
M.	31 Christfried		( 7, 20 N.	12 Clara

1. Geburtsfest Ihre Majestät der verm. Kaiserin Alexandra Feodorowna, geb. 1798.

11. Namensfest Ihrer Kaiserl. Hoheiten der Großfürstin Olga Nikolajewna u. der Großfürstin Olga Konstantinowna.

15. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch.

22. Namensfest Ihrer Majestät, der Kaiserin **MARJA ALEXANDROWNA**; Ihrer Kaiserl. Hoh. der Großfürstin Maria Nikolajewna und der Großfürstin Maria Pawlowna.

27. Geburtsfest Ihrer Majestät, der Kaiserin **MARJA ALEXANDROWNA**, geb. 1824; Geburts- und Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. **Nikolai Nikolajewitsch**, geb. 1831.

D.	1	Perr. Kettf.	KK	Bauerregeln.	13	Hildebert
Fr.	2	Hannibal	KK	Was	14	Clementine
S.	3	Eleasar	KK		15	Mar. Him.

32) Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1.

S.	4	9. S. n. Tr.	☞		16	10. S. n. Tr.
M.	5	Oswald	☞	der August	17	Willibald
D.	6	Verfl. Chr.	☞		18	Helena
M.	7	Sixtus	☞	● 6, 5 R.	19	Sebaldus
D.	8	Gerhard	☞		20	Bernhard
Fr.	9	Romanus	☞	nicht	21	Ruth
S.	10	Laurentius	☞		22	Philibert

33) Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41.

S.	11	10. S. n. Tr.	☞	focht,	23	11. S. n. Tr.
M.	12	Clara	☞		24	Barthol.
D.	13	Hildebert	☞	läßt	25	Ludwig
M.	14	Clementine	☞		26	Frenaus
D.	15	Mar. Him.	☞	☞ 4, 44 R.	27	Gebhard
Fr.	16	Isaak	☞		28	Augustinus
S.	17	Willibald	☞		29	Joh. Enth.

34) Vom Pharifäer und Zöllner. Luc. 18, 9.	
S. 18 11. S.n. Tr.	 30 12. S.n. Tr.
M. 19 Sebaldus	 der Sep-
D. 20 Bernhard	 31 Rebecca
M. 21 Ruth	 1 Septbr.
D. 22 Philibert	 tember
Fr. 23 Zachäus	 2 Elise
S. 24 Barthol.	 3 Bertha
	 4 Theodosius
	 5 Moseß

35) Heilung des Taubstummen. Marc. 7, 31.	
S. 25 12. S.n. Tr.	 6 13. S.n. Tr.
M. 26 Jrenäus	 un-
D. 27 Gebhard	 7 Regina
M. 28 Augustinus	 gebraten.
D. 29 Job. Enth.	 8 Mar. Geb.
Fr. 30 Benjamin	 9 Bruno
S. 31 Rebecca	 10 Sosthenes
	 11 Probus
	 12 Syrus

6. Geburtsfest Ithro Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819.

16. Geburtsfest Ithro Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827.

22. Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Konstantinowna, geb. 1851.

26. Krönungsfest Sr. Kaiserl. Majestät ALEXANDER NIKOLAJEWITSCH, Selbstherrschers aller Rußen, und Ihrer Kaiserl. Majestät MARJA ALEXANDROWNA.

30. Namensfest Sr. Kaiserl. Majestät ALEXANDER NIKOLAJEWITSCH, Selbstherrschers aller Rußen; Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Alexander Alexandrowitsch; Geburtsfest S. K. H. der Großf. Olga Nikolajewna, geb. 1822. — Ritterf. des Ordens d. heil. Alexander Newsky.

36) Von barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23.

S.	1 13. S.n. Tr.		Bauerregeln.	13 14. S.n. Tr.
M.	2 Elise		Schönes	14 † Erhöb.
D.	3 Bertha			15 Nicodemus
M.	4 Theodosia		Wetter	16 Quatmbr.
D.	5 Moses			17 Josephine
Fr.	6 Magnus		● 7, 12 B.	18 Gottlob
S.	7 Regina			19 Werner

37) Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11.

S.	8 14. S.n. Tr.		Mar. Geb.	20 15 S.n. Tr.
M.	9 Bruno		am	21 Matthäus
D.	10 Sosthenes			22 Moritz
M.	11 Probus		(Herbstst.)	23 Hoseas
D.	12 Cyrus		Matthäus	24 Joh Empf.
Fr.	13 Amatus			25 Cleophas
S.	14 † Erhöb.		D 10, 38 B.	26 Joh. Tbl.

38) Von der göttlichen Fürsorge. Matth. 6, 24.

S.	15 15. S.n. Tr.			27 16 S.n. Tr.
M.	16 Leontine		hält	28 Wenceslaus
D.	17 Josephine			29 Michael

M.	18	Quatemb.		noch	30	Hironimus
D.	19	Berner		vier	1	M. Sch. u. Fürbitte.
Fr.	20	Fausta			2	Woldemar
S.	21	Matthäus		4, 48 N.	3	Jairus

39) Vom Jünglinge zu Nain. Luc. 7, 11.

S.	22	16. S.n. Tr.			4	17. S.n. Tr.
M.	23	Hoseas		Wochen	5	Friedebert
D.	24	Joh. Empf.			6	Louise
M.	25	Cleophas			7	Amalie
D.	26	Joh. Theol.		aus.	8	Thomasia
Fr.	27	Adolph			9	Dionysius
S.	28	Wenceslaus		( 7, 32 B.	10	Melchior

40) Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1.

S.	29	17. S.n. Tr. Michael		Erntefest.	11	18. S.n. Tr.
M.	30	Hieronymus			12	Wallfried

8. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoh. des Großfürsten Thronfolgers Nikolai Alexandrowitsch, geb. 1843.

9. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Constantin Nikolajewitsch, geb. 1827.

D.	1	Mr. Schuß u. Fürbitte	☞	13	Theresia
M.	2	Woldemar	☞ Bauerregeln.	14	Calixtus
D.	3	Sairus	☞ Wenn	15	Hedwig
Fr.	4	Franz	☞	16	Gallus
S.	5	Friedebert	☞ ● 11, 17 N.	17	Ida

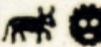
41) Bornehmstes Gebot. Matth. 22, 34.

S.	6	18. S.n. Tr.	☞	das Laub	18	19. S.n. Tr.
M.	7	Amalie	☞		19	Lucius
D.	8	Thomasia	☞	im	20	Felician
M.	9	Dionysius	☞	October	21	Ursula
D.	10	Melchior	☞		22	Cordula
Fr.	11	Burchard	☞	nicht	23	Severin
S.	12	Wallfried	☞		24	Salome

42) Vom Sichtsbrüchigen. Matth. 9, 1.

S.	13	19. S.n. Tr.	☞	D 3, 44 B.	25	20. S.n. Tr.
M.	14	Calixtus	☞	fallen will,	26	Amandus
D.	15	Hedwig	☞	so	27	Capitolin
M.	16	Gallus	☞	folgt	28	Sim. Jud.
D.	17	Ida	☞		29	Engelhard
Fr.	18	Luc. Ev.	☞		30	Absalon
S.	19	Lucius	☞		31	Wolfgang

43) Königlichcs Hochzeitmahl. Matth. 22, 1.

		<b>1 Novbr.</b>	
S.	20 20. S. n. Tr. Reformatf.		21. S. n. Tr. Aller Heil.
M.	21 Ursula	 2, 36 B.	2 Aller Seel.
D.	22 Fest des Wunderbildes der heil. Mut. Gott. zu Kasan.		3 Gottlieb
M.	23 Severin		4 Otto
D.	24 Salome	 im	5 Blandine
Fr.	25 Crispin	 folgenden	6 Caspar
S.	26 Amandus	 Jahre	7 Balthasar

44) Christi Wundercur. Joh. 4, 47.

S.	27 21. S. n. T.	 ( 5, 53 R.	8 22. S. n. Tr.
M.	28 Sim. Juda		9 Jobst
D.	29 Engelhard	 Raupen=	10 Mart. Lth.
M.	30 Absalon		11 Mart. Bis.
D.	31 Wolfgang	 fraß.	12 Jonas

5. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 1853.

13. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch geb. 1832.

Fr.	1 Aller Heil.		Bauerregeln.	13 Arkadius
S.	2 Aller Seel.		An	14 Friedrich

45) Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23.

S.	3 22. S.n. Tr.			15 23. S.n. Tr.
M.	4 Otto		● 5, 33 N.	16 Ottomar
D.	5 Blandine		Martini	17 Hugo
M.	6 Caspar			18 Gelasius
D.	7 Balthasar		Sonnen-	19 Elisabeth
Fr.	8 Claudius		schein	20 Amos
S.	9 Jobst			21 Mar. Opf.

46) Vom Zinsgrofchen. Matth. 22, 15.

S.	10 23. S.n. Tr.	Martin Luth.		22 24. S.n. Tr.
M.	11 Mart. Bis.			23 Clemens
D.	12 Jonas		D 7, 12 N.	24 Josias
M.	13 Arkadius		tritt	25 Catharina
D.	14 Friedrich		ein kalter	26 Conrad
Fr.	15 Leopold		Winter	27 Jeanette
S.	16 Ottomar			28 Günther

47) Auferweckung des Obersten Tochter. Matth. 9, 18.

S.	17 24. S.n. Tr.		ein.	29 1. Advent
M.	18 Gelasius			30 Andreas

D.	19 Elisabeth	KK ☉	0, 36 R.	1 Decemb.
M.	20 Amos	KK		2 Candidus
D.	21 Mar. Opf.	☿	Katharinen=	3 Natalie
Fr.	22 Cecilie	☿	Winter	4 Barbara
S.	23 Clemens	☿		5 Sabina

48) Gräuel der Verwüstung. Matth. 24, 15.

S.	24 25. S. n. Tr.	☿	Todtenfeier	6 2. Advent
M.	25 Catharina	☿		7 Nicolaus
D.	26 Conrad	☿	( 8, 17 B.	8 Antonie
M.	27 Jeanette	♁		9 Mr. Empf.
D.	28 Günther	♁	Plack=	10 Joachim
Fr.	29 Eberhard	♁		11 Judith
S.	30 Andreas	☿	Winter.	12 Damaskus
				12 Ottilie

8. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch, und Ritterfest aller Russ. Orden.

24. Namensfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna, und Ritterfest des Ordens der heil. Katharina.

30. Ritterfest des Ordens des heil. Apost. Andreas.

## 49) Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.

S.	1 1. Advent		Bauerregeln.	13 3. Advent
M.	2 Candidus		Ist	14 Nikasius
D.	3 Natalie			15 Johanna
M.	4 Barbara		● 0, 38 R.	16 Quatemb.
D.	5 Sabina		es	17 Ignatius
Fr.	6 Nicolaus		um	18 Christoph
S.	7 Antonie			19 Loth

## 50) Zeichen vom Ende der Welt. Luc. 21, 25.

S.	8 2. Advent		Mr. Empf.	20 4. Advent
M.	9 Joachim		Wint. Anf.	21 Thomas
D.	10 Judith		Weihnach=	22 Beatus
M.	11 Damasckus		D 8, 15 B.	23 Dagobert
D.	12 Ottilie		ten	24 Adam, Eva
Fr.	13 Lucia			25 Weibnacht
S.	14 Nikasius			26 Stephan

## 51) Johannis Botschaft an Christum. Matth. 11, 2.

S.	15 3. Advent		feucht	27 S. n. W.
M.	16 Eveline		und	28 Unsch Kin.
D.	17 Ignatius		naß,	29 Noah
M.	18 Quatemb.		● 11, 12 R.	30 David

D.	19 Loth			31 Sylvester
Fr.	20 Abraham		gieb't's	1 Jan. 1858
S.	21 Thomas			2 Abel, Seth

52) Johannis Zeugniß von sich selbst. Joh. 1, 19.

S.	22 4. Advent		leere	3 2. S. n. W.
M.	23 Dagobert			4 Methusala
D.	24 Adam, Eva		Speicher,	5 Simeon
M.	25 Weihnacht			6 Heil. 3 Kön.
Dankfest der glorreichen Siege von 1812.				

D.	26 Stephan		( 2, 26 B.	7 Julianus
Fr.	27 Joh. Ev.			8 Erhard
S.	28 Unsch. Kin.			9 Beatus

53) Christi Darstellung im Tempel. Luc. 2, 33.

S.	29 S. n. Weib.		leeres	10 1. S. n. Ep. Pauli Eins.
M.	30 David		Faß.	11 Ephraim
D.	31 Sylvester			12 Reinhard

6. Namensfest Ihrer Kaiserl. Hoheiten des Großfürsten Thronfolgers Nikolai Alexandrowitsch und des Großfürsten Nikolai Konstantinowitsch.

# Auf- und Untergang der Sonne.

1857.

Monat.	Aufg.	Unterg.	Monat.	Aufg.	Unterg.
Jan. 1.	8, 47.	3, 13	Juli 1.	3, 9.	8, 51
" 10.	8, 29.	3, 31	" 10.	3, 25.	8, 35
" 20.	8, 5.	3, 55	" 20.	3, 46.	8, 14
Febr. 1.	7, 35.	4, 25	August 1.	4, 15.	7, 45
" 10.	7, 11.	4, 49	" 10.	4, 37.	7, 23
" 20.	6, 44.	5, 16	" 20.	5, 36.	6, 57
März 1.	6, 20.	5, 40	Sept. 1.	5, 35.	6, 25
" 10.	5, 56.	6, 4	" 10.	5, 58.	6, 2
" 20.	5, 29.	6, 31	" 20.	6, 24.	5, 36
April 1.	4, 57.	7, 3	Octbr. 1.	6, 53.	5, 7
" 10.	4, 34.	7, 26	" 10.	7, 17.	4, 43
" 20.	4, 9.	7, 51	" 20.	7, 43.	4, 17
Mai 1.	3, 43.	8, 17	Novbr. 1.	8, 13.	3, 47
" 10.	3, 24.	8, 36	" 10.	8, 34.	3, 26
" 20.	3, 7.	8, 53	" 20.	8, 52.	3, 8
Juni 1.	2, 54.	9, 6	Decbr. 1.	9, 6.	2, 54
" 10.	2, 51.	9, 9	" 10.	9, 9.	2, 51
" 20.	2, 56.	9, 4	" 20.	9, 5.	2, 55

## Von den vier Jahreszeiten.

---

Anfang des Frühlings am 8. März, Nachmittags um 5 Uhr 15 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Sommers am 9. Juni, Nachmittags um 1 Uhr 56 Minuten. Längster Tag.

Anfang des Herbstes am 11. September, Vormittags um 4 Uhr 3 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Winters am 9. December, Nachmittags um 9 Uhr 47 Minuten. Kürzester Tag.

---

## Von den Sonnen- und Mond-Finsternissen.

---

Im Jahre 1857 werden zwei Sonnen-Finsternisse stattfinden, der Mond wird hingegen nicht verfinstert.

Die erste ist eine totale, bei uns nicht sichtbare Sonnen-Finsterniß am 13. März. Diese Finsterniß wird in dem größten Theil von Nord-Amerika, in Mittel-Amerika und dem größten Theil von Australien sichtbar sein.

Die zweite ist eine ringförmige Sonnen-Finsterniß am 6. September. In Reval wird nur der letzte Theil der Finsterniß sichtbar sein; das Ende ist um 6 Uhr 30 Minuten bald nach Aufgang der Sonne. Die Größe der Verfinsternung beträgt etwa 5 Zoll.

---

## Russisch Kaiserliches Haus.

---

**Alexander II., Nikolajewitsch**, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geboren den 17. April 1818, und Seine Erhabne Gemahlin:

**Maria Alexandrowna**, Kaiserin, geborene Prinzessin von Hessen und bei Rhein, geboren 1824, den 27. Juli.

Deren Kinder:

**Nikolai Alexandrowitsch**, Thronfolger, Cesarewitsch und Großfürst, geb. 1843, den 8. September.

Großfürst **Alexander Alexandrowitsch**, geb. 1845, den 26. Februar.

Großfürst **Wladimir Alexandrowitsch**, geb. 1847, den 10. April.

Großfürst **Alexei Alexandrowitsch**, geb. 1850, den 2. Januar.

Großfürstin **Maria Alexandrowna**, geb. 1853, den 5. October.

**Alexandra Feodorowna**, geb. Prinzessin von Preußen, geb. 1798, den 1. Juli. Wittve Sr. Hochseligen Majestät des Kaisers **Nikolai Pawlowitsch**. † den 18. Februar 1855.

Deren Kinder:

2) Großfürst **Constantin Nikolajewitsch**, geb. 1827, den 9. September.

Vermählt mit der

Großfürstin **Alexandra Josephowna**, geb. Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830, den 26. Juny.

Deren Kinder:

Großfürst **Nicolai Constantinowitsch**, geb. 1850, den 2. Februar.

Großfürstin **Olga Constantinowna**, geb. 1851, den 22. August.

Großfürstin **Wera Constantinowna**, geb. 1854, den 4. Februar.

3) Großfürst **Nikolai Nicolajewitsch**, geb. 1831, den 27. Juli.

Vermählt mit der

Großfürstin **Alexandra Petrowna**, geb. Prinzessin von Holstein-Oldenburg, geb. 1838, den 21. Mai.

4) Großfürst **Michail Nicolajewitsch**, geb. 1832, den 13. October.

5) Großfürstin **Maria Nicolajewna**, geb. 1819, den 6. August. Wittve des Herzogs **Maximilian von Leuchtenberg**.

Deren Kinder:

Ihre Kaiserl. Hoheiten Fürsten und Fürstinnen **Romanowsky**, Herzöge und Herzoginnen von **Leuchtenberg**.

Fürst **Nicolai Maximilianowitsch**, geb. 1843, den 23. Juli.

Fürst **Eugen Maximilianowitsch**, geb. 1847, den 27. Januar.

Fürst **Sergei Maximilianowitsch**, geb. 1849, den 8. December.

Fürst **Georg Maximilianowitsch**, geb. 1852, den 17. Februar.

Fürstin **Maria Maximilianowna**, geb. 1841, den  
4. October.

Fürstin **Eugenie Maximilianowna**, geb. 1845, den  
20. März.

6) Großfürstin **Dlga Nicolajewna**, geboren 1822, den  
30. August.

Vermählt mit

Sr. Königl. Hoheit, dem Kronprinzen von Württemberg,  
**Carl Friedrich Alexander**.

Großfürstin **Selena Pawlowna**, geb. Prinzessin von Württemberg, geb. 1806, den 28. December. Wittve von Sr. Kais. Hoheit, dem Großfürsten **Michail Pawlowitsch**.

Deren Tochter:

Großfürstin **Catharina Michailowna**, geboren 1827, den  
16. August.

Vermählt mit

Sr. Hoheit dem Herzog von Mecklenburg-Strelitz, **Georg August Ernst Adolph Carl Ludwig**.

Großfürstin **Maria Pawlowna**, geb. 1786, den 4. Febr. Wittve von Sr. Königl. Hoheit, dem Großherzog von Sachsen-Weimar und Eisenach, **Carl Friedrich**, gestorben 1853, den 20. Juli.

Großfürstin **Anna Pawlowna**, geb. 1795, den 7. Jan. Wittve von Sr. Majestät des Königs der Niederlande, **Wilhelm II**.

## Verzeichniß der Kirchen- u. Kronsfesttage,

an welchen in den Gerichtsbehörden keine Sitzungen gehalten und in den öffentlichen Schulen kein Unterricht erteilt wird.

---

### Januar.

Den 1sten Neujahr; Geburtsfest Ithro Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna. Den 6ten Erscheinung Christi.

### Februar.

Den 2ten Mariä Reinigung. Den 19ten Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen. Den 15ten und 16ten Freitag und Sonnabend in der Butterwoche. Den 27sten Buß- und Betttag.

### März.

Den 25sten Mariä Verkündigung.

### April.

Den 4ten Gründonnerstag. Den 5ten Charfreitag. Vom 7ten bis 13ten die Osterwoche. Den 17ten Geburtsfest Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen. Den 23ten Namensfest Ithro Maj. der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna.

### Maï.

Den 9ten Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus. Den 16ten Christi Himmelfahrt. Den 26sten und 27sten Pfingsten.

### Juni.

Den 24sten Fest Johannis des Täufers. Den 29sten Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

### Juli.

Den 1sten Geburtsfest Ihrer Majestät, der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna. Den 22sten Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin Maria Alexandrowna. Den 27sten Geburtsfest Ihrer Maj. der Kaiserin Maria Alexandrowna.

### August.

Den 6ten Christi Verkündung Den 15ten Maria Himmelfahrt. Den 26sten Krönungsfest Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Nikolajewisch, Selbstherrschers aller Rußen und Ihro Majestät der Frau und Kaiserin Maria Alexandrowna. Den 29sten Johannis Enthauptung. Den 30sten Namensfest Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Nikolajewitsch; Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Alexander Alexandrowitsch; Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Nikolajewna; Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newski.

### September.

Den 8ten Maria Geburt; Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit, des Thronfolgers, Csesarewitsch und Großfürsten Nicolai Alexandrowitsch. Den 14. Kreuzes-Erhöhung. Den 26. Johannis Theologie. Den 29sten Erntefest.

### October.

Den 1sten Maria Schutz und Fürbitte. Den 20sten Reformationsfest. Den 22sten Fest des wunderthätigen Bildes der heil. Mutter Gottes zu Kasan.

### November.

Den 21sten Maria Dpfer. Den 24sten Todtenfeier.

### December.

Den 6ten Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Csesarewitsch und Großfürsten Nicolai Alexandrowitsch. Den 25sten Geburt Christi und die Erinnerung an die Befreiung der Russ. Kirche und Monarchie von dem Einbruch der Gallier und der mit ihnen vereinigten 20 Völkerschaften.

Vom 23sten bis zum 31sten December die Weihnachtsfeier. — Die Hundstagsferien wie gewöhnlich.

## Die Annahme und Ausgabe der Correspondence in dem Revalschen Gouvernement's Postcomptoir.

---

### Die Annahme der ordinären Correspondence geschieht :

Auf die Tour nach St. Petersburg, am Mittwoch und Sonnabend von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Riga : Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Auf die Tour nach Hapsal, Weissenstein und Dorpat : Sonntags und Donnerstags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

### Die Annahme von Geldern, Dokumenten und Packen geschieht :

Auf die Touren nach St. Petersburg, sowohl als nach Riga : Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Hapsal und Weissenstein : Donnerstags und Sonntags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Sämmtliche der Post zur Beförderung übergeben werdenden Packen, sowohl in das Inn- als Ausland, müssen zuvor auf dem Revalschen Zoll besichtigt und mit dem Siegel desselben versehen sein.

---

## Ankunft der Posten.

Die Posten aus St. Petersburg und Riga u. kommen am Donnerstage und Sonntage, die aus Hapsal und Weissenstein am Mittwoch und Sonnabend Vorm. um 10 Uhr an.

## Ausländisches Porto

für frankirte Briefe mit Einschluß der zum Besten der Hohen Krone für die Quittung zu erhebenden 2 Kop.

per Brief, nach:

Preußen nebst den übrigen zum Deutschen Bunde gehörigen Staaten, wie auch nach den Hanse-Städten Hamburg, Lübeck und Bremen 22 C. S. per Loth.

Herzogth. Pauenburg	20	} Kop. Schr. per Loth.	Schweden . . . . .	22	} Kop. Schr. per Loth.
"    Lippe . . . . .	20		Norwegen z. Grenze	12	
Schweiz . . . . .	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Oesterreich . . . . .	22	
Dänemark . . . . .	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Böhmen (über Preuß.)	32	
Niederlande . . . . .	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Italien . . . . .	22	
Belgien . . . . .	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Engl. Besiß. in Ame-		
Frankreich . . . . .	38 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	rika . . . . .	67 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
England und Irland	35				

## Auszug aus der Taxe

der Affecuranzsteuer für die nach allen Städten des Russi-  
schen Reichs und des Großfürstenthums Finnland zu  
versendenden Gelder.

Für Sum- men	{	von 1 — 300 S.:R. wird erhoben	1 Procent
		„ 300 — 600 „ „ „	3 Rbl. S.
		„ 600 — 1500 „ „ „	1/2 Procent.
		„ 1500 — 3000 „ „ „	7 R. 50 Cop.
		über 3000 „ „ „	1/4 Procent.

Nach dieser Taxe wird auch die Affecuranzsteuer  
für Stempel- und Wechsel-Papier erhoben.

Bei Versendungen von Packen wird vom aufge-  
gebenen Werthe 1 Cop. von dem Rubel erhoben.

## Verzeichniß der Poststationen von Re- val nach Narva, St. Petersburg, Dorpat, Pernau und Riga.

Von Reval nach Narva (St. Petersb. Straße):

Von Reval bis Zegelecht	.	.	22 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> Werst.
„ Zegelecht bis Kahal	.	.	24 <sup>5</sup> / <sub>4</sub> „
„ Kahal bis Loop	.	.	23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> „
„ Loop bis Pöddrus	.	.	22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> „
„ Pöddrus bis Hohentkreuz	.	.	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> „
„ Hohentkreuz bis Warjel	.	.	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> „
„ Warjel bis Jewe	.	.	21 „
„ Jewe bis Fockenhof	.	.	12 „

Von	Fockenhof bis Waiwara	.	.	17 $\frac{3}{4}$	Werst.
„	Waiwara bis Narva	.	.	21	„

Zusammen 217 $\frac{1}{2}$  Werst.

Von Narva nach St. Petersburg:

Von	Narva bis Jamburg	.	.	20 $\frac{1}{2}$	Werst.
„	Jamburg bis Dpolje	.	.	15	„
„	Dpolje bis Tschirkowik	.	.	22 $\frac{1}{2}$	„
„	Tschirkowik bis Kaskowa	.	.	21	„
„	Kaskowa bis Ripina=Muisa	.	.	19	„
„	Ripina=Muisa bis Strelna	.	.	23 $\frac{1}{2}$	„
„	Strelna bis St. Petersburg	.	.	20 $\frac{1}{2}$	„

Zusammen 142 Werst.

Von Reval nach Pernau:

Von	Reval bis Friedrichshoff	.	.	19 $\frac{1}{2}$	Werst.
„	Friedrichshoff bis Runnafer	.	.	28 $\frac{1}{2}$	„
„	Runnafer bis Söttküll	.	.	25	„
„	Söttküll bis Feddeser	.	.	19 $\frac{1}{2}$	„
„	Feddeser bis Hallick	.	.	17 $\frac{3}{4}$	„
„	Hallick bis Pernau	.	.	25	„

Zusammen 135 $\frac{1}{4}$  Werst.

Von Reval nach Dorpat über Weissenstein.

(Die neue Straße).

Von	Reval bis Arro	.	.	25 $\frac{1}{2}$	Werst.
„	Arro bis Pallistfer	.	.	22 $\frac{1}{2}$	„
„	Pallistfer bis Mustlanem	.	.	14 $\frac{1}{2}$	„

Bon	Musflanem bis St. Annen .	16 $\frac{1}{2}$	Werst.
„	St. Annen bis Weissenstein	14	„
„	Weissenstein bis Mähküll .	11 $\frac{1}{2}$	„
„	Mähküll bis Pajo . . .	16	„
„	Pajo bis Oberpahlen . . .	16	„
„	Oberpahlen bis Aido . . .	16	„
„	Aido bis Painküll . . .	12 $\frac{1}{2}$	„
„	Painküll bis Moisama . . .	16	„
„	Moisama bis Dorpat . . .	24 $\frac{1}{2}$	„
		<hr/>	
	Zusammen	205 $\frac{1}{2}$	Werst.

Von Pernau nach Riga:

Bon	Pernau bis Surri . . . . .	18 $\frac{1}{2}$	Werst.
„	Surri bis Kurfund . . . . .	19 $\frac{1}{4}$	„
„	Kurfund bis Moiseküll . . . . .	23 $\frac{1}{4}$	„
„	Moiseküll bis Rujen . . . . .	21 $\frac{1}{2}$	„
„	Rujen bis Ranzen . . . . .	22	„
„	Ranzen bis Wolmar . . . . .	23 $\frac{1}{4}$	„
„	Wolmar bis Lenzenhoff . . . . .	18 $\frac{3}{4}$	„
„	Lenzenhoff bis Koop . . . . .	22 $\frac{1}{2}$	„
„	Koop bis Engelhardshoff . . . . .	20 $\frac{3}{4}$	„
„	Engelhardshoff bis Rodenpois . . . . .	23 $\frac{1}{2}$	„
„	Rodenpois bis Riga . . . . .	20	„
		<hr/>	
	Zusammen	233 $\frac{3}{4}$	Werst.

## Von einigen Jahrmärkten.

**Niebal** hält Jahrmarkt vom 20. Juni bis den 1. Juli, vom 27. Juni bis zum 2. Juli einen Wollmarkt, und den 26., 27. und 28. September einen Viehmarkt.

**Wesenberg** hält Jahrmarkt den 27. und 28. Januar, den 16. und 17. Juni, und den 29. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

**Weissenstein** hält Jahrmarkt den 3. Februar, den 25. Juni und den 10. und 11. September einen Kram- und Viehmarkt, den 8. und 9. November einen Flachsmarkt.

**Hapsal** hält Jahrmarkt den 10. und 11. Januar und den 14. und 15. September.

**Baltisport**: den 2. und 3. Februar und den 21. und 22. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

**Regel**: am Michaelis-Tage.

**Leal**: nach dem Sonntag Estomihi am Montag, Dienstag u. Mittwoch, und den 24. September.

**Segelecht**: acht Tage nach Michaelis.

**Rappel**: den ersten Freitag nach Michaelis, und den 3ten Freitag nach Neujahr.

**Stein-Fickel**: den 15. und 16. November einen Flachsmarkt.

**Keblas:** den 29. und 30. September, und den 1. October, drei Tage. Den 26. und 27. Januar einen Flachß- und Pferdemarkt.

**Bei der Kirche zu Merjama:** den 3. Advent Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

**Rosenthal:** den 7. und 8. Januar, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

**Schloß Lohde:** den 17. und 18. Januar und den 4. und 5. October.

**Tewe:** den 22. Septbr. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

**Anmerk.** Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

**Riga** hält Jahrmarkt vom 20. Juni bis den 10. Juli.

**Dorpat** hält Jahrmarkt den 7. Jan., 3 Wochen.

**Pernau** hält Jahrmarkt den 20. July, 3 Wochen.

**Fellin** hält Jahrmarkt den. 2. Febr., 8 Tage, den 24. Juni, 2 Tage, und den 24. Septbr., 2 Tage.

**Arensburg** hält Jahrmarkt d. 6. Febr., 8 Tage u. d. 15., 16. u. 17. Sept. einen Vieh- u. Pferdemarkt.

**Audern**, in Livland, hält Pferde- und Krammarkt am Freitag vor Fastnacht und den 17. u. 18. Septbr.

**Marva** hält vom 5. bis zum 9. Febr. und vom 20. bis zum 23. Septbr. einen Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.

# A n h a n g.

## Der Barbier.

**E**dle Bartmuse! schaumschlagender Genius, der du mit dem Portefeulle der Bartangelegenheiten unterm Arm schon mit dem frühen Morgen dein Werk beginnst, sei mir begrüßt! Dich will ich preisen, dir will ich ein Loblied singen. Warum? Dies sollst du erfahren. Früher rasirte ich mich selbst; ach! das waren mir traurige Tage, und das Thränenwasser, welches ich über die Klinge springen ließ, ist nicht zu messen. Ehe die Seife schäumte, da schäumte ich — vor Wuth. Das Abziehen der Messer lernte ich nie und mit dem Bartpinsel lag ich in steter Fehde. Nun erst das Hauptwerk, das Rasiren. Beim Wendezirkel der Ohren da ging es noch an; aber wehe, wenn ich an das Vorgebirge der Kinnlade

kam oder gar die Meerenge zwischen Nase und Mund passiren mußte, dann war Holland in Nothen. Da saß mir so zu sagen das Messer ordentlich an der Kehle. Und geschabt hat es manchmal, geschabt, daß mein Stubennachbar oft geglaubt, es wäre ein Holzwurm in seiner Bettstelle. Ach, es ging bei diesem Werk der Bisage-Civilisation oft blutig zu; ich schnitt mich so, daß ich nach Verlauf einer Woche in der Aequatorgegend meines holdseligen Antlitzes eine ordentliche Schnittwunde angelegt hatte. Da schwor ich das Selbststrafiren und beschied einen Barbier auf mein Zimmer, damit er viermal die Woche sein Werk verrichte. Welch eine Umwandlung, als dies lebendige, in der Woche messerabziehende und Sonntags polkatanzende Bartvertilgungs-Institut mich bediente. Ach! mit welchem Anstand malte er mir mit Hülfe seiner hohlen Hand eine Winterlandschaft in's Gesicht. Sein Messer schnitt wie eine Flöte, und als er in die Gegend der Kinnlade kam, da ließ sein Messer sich im höchsten Glanze sehen. Seine Klinge schlug in den Schaumgefilden wahre Entre-chats; sie pirouettirte mit Berwogenheit über die figliche Stelle, wo das Vaterland der Ziegenbärte, machte dann noch einmal flüchtig die Ronde und chassirte dann in die Gurgelregion, wo es große Chaines machte und dann — Schwipp! mit einem Pas verschwand.

Barbier! Raseur! Berjüngerer unserer Bisage, Keimtöbter angehender Struwelpeter! nimm meinen Dank im Namen Aller, die da Haare lassen müssen.

Dein Beruf ist groß und verbunden mit unendlichen Freiheiten. Du kannst Jedermann ein wenig bei der Nase nehmen, du kannst Alle einseifen, du kannst zu dem Klügsten sagen: Geh hinweg mit deiner Weisheit, mit deiner Klugheit, ich — habe dich doch barbiert, ich habe dir doch etwas angehängt, wenn auch nur eine Serviette. Ja, Barbier! Du verfährt immer mit Schärfe und schneidest du ja einmal Einen, nun, so legst du eine Spinnwebe auf und ziehst dich somit aus dem Netz.

In der Zeitung steht immer der Verkauf eines Rasirpulvers mit der Ueberschrift angezeigt: „Meine Herren rasiren Sie sich selbst?“ — Welche hohle Frage. Ganz Deutschland weiß, daß wir barbiert werden, denn sonst hingen nicht so viele messingene Becken vor etlichen Häusern. — Der Barbier macht, daß wir alle ein glattes Gesicht zeigen, und übt manchmal noch wohlthätige Dienste auf der Zweigbahn des Hühneraugen-Ausschneidens, was gar manchen Schwänzelpfennig einbringt, da es Leute giebt, die so Manchen auf den Fuß getreten. Und dann der Barbier, er ist das lebendige Tageblatt, der zwei-

beinige Moniteur aller Stadtneuigkeiten. Sein Streichriemen ist die Fortsetzung der Telegraphen-Drähte, sein Seifennapf ist das Bassin, worin die Zeitungs-Enten herumschwimmen. Welch' gewichtiger Mann der Barbier, wenn er das Messer führt, denn da hat er das Hest immer in der Hand. Kein Wunder, daß er uns manchmal schröpft und dann auch wieder um den Bart herumgeht.

Ja, ich kann unmöglich abziehen, ohne dem Barbier nochmals zu danken. Das Leben ist ein Traum und -- Träume sind Schäume. Der größte Barbier aber ist der Tod, der immerdar am tausenden Streichriemen der Zeit sein großes Messer schwingt und Alle hinwegrasirt bis auf das kleinste Stümmelchen. Ach! so Mancher wird da um seine Jugend barbiert, um sein Geld, um seine Zukunft und all die geträumten Hoffnungen. Sie müssen sich Alle scheeren ohne Ausnahme der Person. Er schneidet die Hühneraugen aus am Zinsfuß der Zeitlichkeit, und wohl dem Menschen, der gefaßt ist, wenn er kommt. Die weiße Serviette, die er umhängt, ist das Leichentuch, damit wir eingehen in das Land, wo wir nicht barbiert werden, denn es steht geschrieben: Da wandelt die Menschheit in Reinheit und ist Keiner zu finden, der da strauchelt.

## Der Hagestolz.

„Das Leben eines Hagestolzen ist ein brillantes Dejeuner, ein langweiliges Diner und ein misera-  
bles Souper.“ So lautet ein altes, längst bekann-  
tes französisches Witzwort, das schon in mancher  
Lebensgeschichte seine Bestätigung gefunden.

Herr Bauer — so heißt Jedermann, also darf  
auch Jedermann so heißen — hatte sich all sein  
Leben lang nur einen Lebenszweck gesteckt — das  
Guthaben. Ein recht einfaches Ziel, werden Viele  
denken; gewiß, aber nicht so leicht zu erreichen, als  
es oft aussieht.

Herr Bauer war so glücklich, daß er eben keine  
schlimmen Mittel nöthig hatte, um diesen Zweck zu  
erreichen. In der Schule pflegten Manche zu fan-  
lenzen, um es gut zu haben; Herr Bauer fand,  
daß das ein verkehrtes Mittel sei, da die bei uns  
noch gestatteten Prügel schlechterdings nichts Gutes  
sind, darum lernte er fleißig, was ihm auch nicht-  
schwer wurde, und hatte es gut dabei. Als Student  
fand er, daß eine ganz genügende Anzahl von Knei-  
penbesuchen und Suiten sich mit den unerläßlichsten  
Collegien vereinigen ließen. Da er ein „guter Kopf“  
war, der es verstand, seinen geistigen Besitz, ob groß  
oder klein, in's gehörige Licht zu setzen, so war ihm  
vor dem Examen, diesem jüngsten Gericht des Uni-

versitätslebens, eben nicht bange. So war er der erste Bierschmecker und überall dabei, wo's hoch herging, ohne daß er sich's auch mit dem Vergnügen sauer werden ließ. Bei feierlichen Ausritten überließ er das Reiten mit seinen Wechselfällen jedem, der Lust dazu hatte; er selbst pflanzte seine breite Gestalt in den bequemsten Wagen und ließ sich von ehrfurchtsvollen Füchsen bedienen. — Da der Beutel des Papa schon einen Ueberlaß vertragen konnte, so kam er mit einem Hauptungewitter per Semester bei der jedesmaligen Ueberreichung der Conti davon, und da er mit einem recht leidlichen Examen seine behagliche Burschenlaufbahn beschloß, so bezahlte der Papa die letzten ansehnlichen Reste nur mit stillem Knurren.

Ein ganz brillantes Dejeuner war seine Jugend, als er eine hübsche Anstellung fand, und wenn er sah, wie seine Collegen ihre kleinen Ersparnisse alsbald aufbrauchten, um Almanache, Necessaires, wo nicht gar Uhren für ihre Bräute zu kaufen, so war ihm seine goldene Freiheit noch viel zu lieb, als daß er sich mit Ehestandsgedanken hätte plagen mögen. Er wollte einmal heirathen, o ganz gewiß, wenn es ihm recht gelegen wäre, aber das hatte noch gute Zeit. War er doch als gute Partie ein vielgeladner Gast zu Thee dansants und Familiensoireen, und der ganze Glor der Damenwelt stand ihm offen, wenn

die armen Bräutigams an den Stuhl der Einen gefesselt waren. Nein, er wollte sich recht mit Muße besinnen.

Mit einem größern Einkommen und dem freien Besitz des väterlichen Vermögens wurde das Dejeuner immer brillanter. Im elegantesten Kaffee nahm er seine Morgenchocolade, im zierlichsten Conditorcabinet später einen Kelch parfait d'amour mit erlesenem Backwerk, und beliebte es ihm, die trockenen Canzleistunden mit einem Glase guten Weines aufzufrischen, da hatte er seine verborgenen Weinschenken, wo er sicher war, die feinste Blume des edlen Nasses zu finden.

„Nun, was werden Sie heute Gutes speisen?“ fragte er etwas höhnisch seinen verheiratheten Kollegen Müller, als sie beide um Mittag aufbrachen. „Linsen,“ antwortete dieser gutmüthig, „Linsen und Rindfleisch; 's ist heute Freitag, meine Frau hält ihre gewissen Tage. Gesegnete Mahlzeit, Herr Bauer!“ — „Linsen und Rindfleisch!“ wiederholt Herr Bauer voll innerlichen Triumphs, während er auf sein Hotel zuschreitet, wo der Duft von gebratenen Truthähnen an der Einfahrt auf eine Gesellschaft interessanter Fremder schließen läßt.

„Sie trinken doch auch ein Täßchen Mocca im Kaffee Kapp?“ fragt er den arglosen Müller, an dessen Haus er nach Tische vorübergeht. — „Be-

daure," lautet die Antwort, „ist mir unmöglich, ist heute meiner Frau Schwiegermutter Geburtstag; da wird selbst Kaffee bei uns getrunken.“ — „Diesmal!" lächelt Herr Bauer im Weitergehen; „armer Müller: so kannst du doch deine Linsen verdauen!"

Ein schadenfroher Dämon scheint Herrn Bauer zu treiben, dem Müller beständig das verlorene Paradies seiner Freiheit vorzuhalten. „Nehmen Sie nicht Theil an einer kleinen Lustfahrt nach B.? Sie wissen, dort findet man die delicatesten Fische.“ — „Ist mir nicht möglich," antwortet der andere etwas verlegen; „ein kleiner Familienspaziergang.“ — Da seht denn am Sonntag Herrn Bauer in leichter Droschke, in Gesellschaft einiger witzigen Freunde, behaglich zurückgelehnt, wie er mit gnädiger Herablassung die Familie Müller grüßt, die eilig zur Seite weicht, vier Kinder in verschiedenen Dimensionen, das kleinste im Wägelchen, das Herr Müller mit dem Stocke schieben hilft, alle triefend von Schweiß und überzogen mit Staub. „Wohin geht's?" ruft Herr Bauer dem Kollegen zu, der in diesem Augenblicke nicht Humor genug hat zur heitern Auffassung seiner Situation. — „Zu unserer Milchfrau nach Blezingen," ruft ein naseweises kleines Mädchen. — Und dahin rollt die Droschke, und der witzige Freund stimmt den alten schwäbischen Volksreim an:

Wia'n i bi lebi gwäh,  
 Ist mer's viel wöhler gwäh,  
 'S wurd mer mei Lebatag  
 Nimme so wohl!

Dann am Abend im Gasthof, wenn just nicht Theater ist und mit dem Schlag acht die armen Ehemänner, die sich etwa in den Club gewagt haben, aufbrechen, wie behaglich dehnt sich Herr Bauer in seinem Stuhle und befiehlt: „Kellner, eine Flasche Rüdeshaimer und die Speisekarte!“ — „Geschwind, Herr Scharrenberger!“ ruft er einem Aufbrechenden zu, „die Kartoffeln werden kalt und die Frau Liebste wird ungnädig!“

„Ist aber doch auch was Schönes um das Familienleben,“ bemerkte ein neben ihm sitzender Wittwer auf sein ironisches Lächeln, mit welchem er dem Davoneilenden nachsieht. — „Bah, ich kann Familienleben haben, so viel mir beliebt, habe Einladung in ein Duzend Häuser zu Familienthee oder Diner. Da treffe ich Alles auf's schönste, Mama und wohlgezogene Töchterlein, vorlaute kleine Mädchen und unartige Buben; o, Familienleben genug! Ich kenne ein Haus, wo eine edle Tochter auftritt, in einem andern paradiren zärtliche Schwestern, sonstwo debutirt das Fräulein vom Haus als naives Kind schon seit drei Jahren — kein Mangel an Familienleben!“ — „Ei, wie bössartig Sie sind!“ sagt der gutmüthige

Wittwer. „Sie wollen also gar nicht heirathen? —  
 „Warum nicht? D gewiß! das heißt: ich muß da  
 meiner Sache gewiß sein; um Opfer zu bringen,  
 heirathet Niemand, natürlich! Das Heirathen bleibt  
 mir so gewiß wie der Tod, die Damen sterben nicht  
 aus. Vor der Hand habe ich keine Zeit: diesen  
 Herbst muß ich nach Italien, nächsten Sommer will  
 ich die Schweiz ansehen, einen Winter vielleicht nach  
 Paris — habe also durchaus keine Eile. — Wird  
 selbst ein Mädchen zu versorgen haben,“ brummt er,  
 mißtrauisch auf den abgehenden Wittwer blickend.

Herr Bauer hat das brillante Dejeuner nach  
 Kräften verlängert, die Schweiz und Italien, London  
 und Paris, Caviar und Austern, Champagner und  
 Tokayer in reichem Maße genossen. Er ist endlich  
 doch etwas müde geworden, als er nach vierzehn  
 Jahren mit dem oftmals verhöhten Herrn Müller  
 wieder in derselben Stadt zusammentrifft. Sie haben  
 wirklich eine Art Freundschaft für einander, ungefähr  
 wie die, welche der selige Claudius Pferdefreundschaft  
 nennt, weil sie sich in dieser Weise bei Pferden  
 bildet, die lange in ein und demselben Stalle stehen.  
 — „Nun, wie geht's, Herr Collega? — „Gut, recht  
 gut,“ erwidert Herr Müller fröhlich und reibt sich  
 befriedigt die Hände. „Sie wissen, ich bin nun  
 Rath geworden; bei einer zahlreichen Familie ist eine  
 solche Verbesserung immer wünschenswerth, aber

gottlob! es macht sich jetzt Alles vortrefflich.“ —  
 „Wo gehen Sie hin?“ — „Nur noch ein paar Schritte auf die Post, muß meine Marie dort abholen, sie kommt mit dem Gilwagen, war bei meiner Schwester zur Aushülfe. Sie glauben nicht, was man sich freut auf so ein Kind!“ Bauer begleitet ihn und findet es nicht mehr so komisch wie vor Zeiten, als ein liebliches Mädchen den Vater mit herzlicher Freude, den Fremden mit Erröthen grüßt. Wie glücklich betrachtet der Müller sein Töchterlein, selbst überrascht von ihrer aufgeblühten Anmuth! Wie viel hat das Mädchen zu fragen nach der Mutter und den Geschwistern und den Blumen und ihren Freundinnen! Herr Bauer beginnt sich überflüssig zu finden, als aus der Seitenstraße wieder eine jubelnde Stimme „Vater“ ruft und ein netter kräftiger Junge mit glänzenden Augen und glühenden Wangen auf sie losstürzt. „Grüß Gott, Marie! Vater, sieh, ich habe den ersten Preis und ich bin doch erst seit acht Wochen hier im Gymnasium!“ Und jubelnd zeigt er seine Siegestrophäe dem hocherfreuten Vater, der, unbekümmert um die Deffentlichkeit der Scene, den Krauskopf lächelnd Herrn Bauer vorstellt: „Sehen Sie, das ist mein Kleinstler, der damals im Wägelchen gefahren; die anderen würden Sie gar nicht mehr kennen. Denken Sie, ich habe schon einen Studenten, der hält sich recht brav!“

Nun kommt die Reihe des Fragens an den gefelligen Herrn Müller, der den neu gefundenen Freund nicht so rasch losläßt, während der Krauskopf mit der Schwester voraus eilt, welcher er eine Menge wichtiger Schulerlebnisse mitzutheilen hat. „Und wie geht es denn Ihnen, Herr Collega?“ — „O, ganz gut,“ sagt Herr Bauer gähmend; „habe nur etwas Magenbeschwerden, werde deshalb diesen Sommer in's Karlsbad gehen.“ — „So, so, das bedaure ich. Und Sie speisen noch immer im Hotel d'Angleterre?“ — „Längst nicht mehr; der Lärm von den vielen Fremden dort ist mir zuwider, ich habe die langkrägigen Engländer herzlich satt.“ — „Sie speisen also . . .?“ Gegenwärtig im Sächsischen Hof, werde aber nicht bleiben; keine feine Küche, die Austern waren schon zweimal nicht frisch, und erst gestern machte ich die Entdeckung, daß die Madame die Gänseleber-Pasteten selbst macht und sie für Straßburger auszieht. Es ist möglich, daß ich bald eine eigene Haushaltung anfangen.“ — „Da darf man also wohl gratuliren?“ — „Keineswegs,“ sagt Herr Bauer trocken, „es eilt mir nicht; Sie wissen, ich möchte besonnen wählen.“ Das Gespräch wird abgeschnitten durch die Ankunft am Müller'schen Quartier, wo der Wildfang frohlockend die Treppe herunter ruft: „Vater, die Bertha muß Pfannkuchen backen, meinem Preis zu Ehren!

Fuchhe!“ und er machte noch einen Spazierritt auf dem Treppengeländer herunter.

Herr Bauer mußte noch versprechen, auf den Abend an einer Familienpartie nach der grünen Au Theil zu nehmen. Die nahm sich denn wirklich etwas besser aus, als vor Jahren die Kinderwagen-Partie. Zwar trank Müller nur ein Glas Bier und rauchte aus einer simplen Pfeife, während Bauer den feinen Rauch einer ächten Havannah-Cigarre in die Luft blies, und die Familie labte sich bloß an Butterbrod, ohne Seitenblicke auf den westphälischen Schinken, mit dem sich Herr Bauer in Ermangelung von etwas Besserem behelfen mußte. Aber das Blatt hatte sich doch zu Gunsten der Familie gewendet. Ein paar anmuthige erwachsene Töchter, deren einfach bescheidener Weise selbst der argwöhnische Hagestolz keine Rolle unterschieben konnte, ein jüngeres Mädchen, etwas eckig und hoch aufgeschossen, die ihrer beginnenden jungfräulichen Würde vergessend, sich in maßloser Fröhlichkeit mit dem Wildfang auf dem Rasen tummelte; das ganze Bild von herzlicher Eintracht und fröhlichem Genügen machte Herrn Bauer doch etwas nachdenklich, als er Abends einsam seinem Hotel garni zuschritt.

„Muß am Ende doch an's Heirathen denken,“ begann er sein lautloses Selbstgespräch. „Die Hermine gefiele mir noch am besten; wüßt' ich nur,

was der Alte herausgiebt. Aber da ist am Ende viel Eleganz und nichts dahinter. Bei des Banquiers Töchtern ginge ich sicher, was das Geld betrifft; aber verwöhnte Dinger, wollen alle Reisen mitmachen, eine eigene Theaterloge. Danke schön, meine Frau soll einmal hübsch zu Hause bleiben und für ein gutes Souper sorgen, bis ich heim komme. Die Anna gegenüber, das wäre so eine Sorte, aber in einem Salon läßt sich die nicht präsentiren."

Er kam zu keinem Abschluß mit seinen Berathungen, und langweilig ist sein Diner eben doch, er mochte sich's eingestehen oder nicht; langweilig am Morgen, wo er die Chocolate, die ihm längst entleidet ist, bald mit Kaffee, bald mit Thee vertauscht die seinem Magen nicht zusagen, wo er den Haufen Zeitungen, die er durchgeblättert, jedesmal mit dem Stoßseufzer bei Seite legt: „Geschieht auch gar nichts in der Welt! ist nicht der Mühe werth!" Langweilig ist's am Mittag, wo er an der Table d'Hote sitzt und nicht weiß, was ihm mehr zuwider ist, die stehenden Gesichter der Stammgäste oder die neuen der Fremden, die ihn mit Fragen ennuyiren; langweilig bis zum Abend, wo er mit verhaltenem Gähnen im Theater sitzt und sich besinnt, was noch langweiliger sei gleich heimzugehen oder in eine Restauration, die er längst auswendig weiß.

In Familien geht er auch nicht mehr gern; er

ist immer besorgt, daß man auf eine so gute Partie wie er Jagd mache, und er ist sehr wählig, der Herr Bauer. Es wäre doch einfältig, wenn er jetzt weniger Ansprüche machen wollte, als in seinen unerfahrenen jungen Tagen! Und so ist es gekommen, daß Herr Bauer sein Diner allein beschlossen hat, so langweilig es ihm auch geworden.

Sei es uns nun noch vergönnt, ihn auch beim Souper zu belauschen. Er speist längst nicht mehr im Hotel, die Küche dort sagt seinem Magen nicht mehr zu und seine Uebelhörigkeit macht ihm die Unterhaltung unzugänglich. Das Magenübel hat sich, allen europäischen Bädern zum Troß, hartnäckig festgesetzt, auch stellt sich das Podagra mit großer Zudringlichkeit ein. So war's am besten, eine eigene Wirthschaft zu gründen und eine Haushälterin zu nehmen, obgleich Herr Bauer die letztere für das größte aller Uebel erklärt, die ihm in seiner prüfungsreichen Laufbahn zugestoßen.

Herr Bauer bewohnt ein sehr hübsches Quartier; der Boden seines Wohnzimmers ist mit Teppichen belegt, Sopha und Sessel von rothem Plüsch, goldgerahmte Spiegel und gestickte Vorhänge; aber bei dem Allen fehlt doch eine freundliche Hand, es sieht immer aus wie entlehnt. Ihm selbst scheint es so vorzukommen, als er im elegantesten Schlafrock mit türkischem Muster und gestickten Pantoffeln sich auf

dem Sopha ausstreckt, während die Haushälterin, eine stattliche wohlgenährte Frau mit etwas rother Nase, den Kaffee servirt. „Warum den Kaffee schon gemacht?“ — fragt Herr Bauer ärgerlich, da verliert er vom Arom.“ — „Bitte um Verzeihung, er ist diesen Augenblick angegossen worden; der Herr Obersteuerrath haben gestern gesagt, der Alcoholdunst werde Ihnen unerträglich,“ schreit mit gellender Stimme die Haushälterin, die allerdings das erste Täßchen für sich abgegossen hat. — „Der Kaffee schmeckt nicht mehr ganz fein,“ brummt er, „muß nicht von der rechten Sorte sein!“ — „Nur zu gut für dich, du alter Brummer,“ sagt Frau Braun für sich und gellt dann wieder: „Bitt' um Verzeihung, feinsten Mokka, das Pfund zu einem Gulden; er hat aufgeschlagen. Aber wissen der Herr Obersteuerrath, wenn man eben alt wird, da nimmt der Geschmack ab . . . .“ — „Halten Sie's Maul!“ schnauzt sehr unceremoniös der Gebieter, der Anspielungen auf sein Alter nicht liebt. Die beleidigte Frau Braun zieht sich zurück und rächt sich durch lange Monologe für ihre schreiende Höflichkeit, während Herr Bauer seinen leidenden Fuß, nach dem heute noch Niemand gefragt hat, ächzend hin und her wendet. „Der Divan ist nicht recht bequem, muß es mit einer Chaise longue versuchen! — Was ist draußen wieder los?“

Und mit innerer Pein hört er draußen mehrere Stimmen, dazwischen die der Haushälterin, auf- und abgehende Schritte; sein übles Gehör spannt ihn bei einem quälenden Mißtrauen beständig auf die Folter, die Klingel hat er nicht zur Hand und aufstehen kann er nicht. Endlich gelingt es ihm sich hörbar zu machen, die Frau Braun erscheint unter der Thüre ganz unbefangen, und er hatte das schwärzeste Complot vermuthet. „Wer Kuckuks war denn Alles draußen? warum sagt man mir nichts, als wär' ich ein todter Hund?“ — „So? das ist mein Dank,“ schreit Frau Braun, „daß ich alle Unruhe von Ihnen abhalte? Und wie haben Sie mich gestern angefahren, daß ich so viel Bettelvolk hereinlasse!“ — „Ja wer war's denn?“ — „Ein Zettel von der Frau von Mauer um Beiträge zu Brod für arme Schulkinder.“ — „Ewiges Gebettel!“ knurrte er, seinen Beitrag unterschreibend. — „Der junge Maler von drüben mit einem Portrait,“ referirt Frau Braun weiter. — „Habe genug solch Zeug!“ — „Die Frau Base Münter.“ — „Warum haben Sie die nicht hereingeführt?“ — „Je nun,“ meinte die Haushälterin, „der Herr Obersteuerrath sind doch gerade kein Freund vom Ausleihen, und was Anderes wird die Frau Base doch nicht wollen.“ — „Das können Sie nicht wissen,“ sagt Bauer, der die sanfte verständige Frau nicht übel leiden konnte. — „Nun,

um etwas Anderes kommt man zu keinem ledigen Better!“ schreit Frau Braun wieder; „oder wollte sie sehen, ob der Herr Better noch bei Kräften sei; sie soll neulich des Notars Schwägerin gefragt haben, ob denn der Herr Better noch an kein Testament denke.“ Frau Braun wußte wohl, daß sie mit diesem Bericht der Cousine einen lebenslänglichen Stoß beim Herrn Better versetzt hatte.

Die alte, oft vertagte Frage: sollt' ich nicht noch heirathen? tauchte abermals in Herrn Bauer auf, als er wieder allein in seinem Zimmer die Zeitungen ungeduldig zurückstieß, und abermals ließ er seine weiblichen Bekannten die Revue passiren. Die glänzende Hermine war noch frei: er schüttelte den Kopf: „Bah, eine alte Coquette!“ Die Bankierstöchter waren längst vermählt, von seinen neuen Bekannten schien ihm keine aufopferungsfähig genug zu dem hohen Posten seiner Frau; aber die Anna, sein stilles Bis à Bis von ehemals, die wäre vielleicht noch zu haben; aber wo? Es blieb ihm nichts übrig, als den Wiedereintritt der Frau Braun abzuwarten und diese zu befragen. „Wissen sie nicht,“ begann er gleichgültig, „wo die verwittwete Doctorin Winter hingekommen ist? Sie wohnte in der breiten Straße.“ — „Doctor Winterin?“ sagte sich besinnend, die überall bekannte Haushälterin mit einem scharfen Seitenblick auf ihren Herrn. — „Sie hatte eine

einzigste Tochter," sagte er noch gleichgültiger. So! da sieht's! dachte Frau Braun und begann gelauffig: „Ja, die Doctorin ist gestorben; weiß wohl, was ein hochmüthiges Ding, die Alte, und erst nichts da; die Fräulein Tochter ist jetzt Hausjungfer," — das letzte Wort scharf betonend; — wenn der Herr Obersteuerrath wünschen, kann ich schon erfahren wo?" — „Ist nicht nöthig," meinte dieser mürrisch. — „Hausjungfer!" überlegte er bei sich; „da war's freilich ein gutes Werk, aber das wäre ein Triumph für Geheimeraths; nein, nein, unmöglich!"

Eine frische muntere Stimme fragte draußen: „Der Herr Obersteuerrath daheim?" — „Ja, ja," rief dieser etwas erheitert; er hatte für seinen alten Kollegen Müller stets eine gewisse Zuneigung bewahrt. — „Guten Morgen, lieber Herr Collega, guten Morgen, wie geht's?" rief der heitere alte Mann. „Man sieht Sie ja gar nicht mehr, seit Sie pensionirt sind. Wie kommt's, daß Sie sich so ganz zurückziehen? ein Mann in den besten Jahren!" — „Ja, sehen Sie, ich kann mich nicht binden und in den Gasthof gehe ich nicht gern." — „Weiß schon," schrie Müller, auf sein Ohr deutend; „bin im selben Spital krank. Nun ich habe Lärmtrompeten genug, wenn ich zu meinen Enkeln komme. Da geht's Ihnen her, daß es eine Lust ist! Ist, glaub' ich, oft gut, wenn man ein bißchen taub ist und nicht all

den Lärm hört; da geh' ich gern wieder in mein Stübchen, wo's fein still ist. Meine Frau versteht mein Ohr so; ich höre sie, wenn sie gar nicht laut spricht." Herr Bauer seufzte; seine Haushälterin schrie wie eine Posaune, wenn sie ihn ärgern wollte, und sprach leise nur ihm zur Qual.

„Ich habe Sie lange nicht gesehen, Herr Collega,“ fuhr Bauer fort. — „Weiß wohl, ich konnte in letzter Zeit gar nicht fertig werden vor Festivitäten: Kindtaufe bei meiner Mathilde, meiner Sophie Aeltester confirmirt, und am Sonntag wurde mein Otto als Pfarrer investirt. Hätte kein Mensch geglaubt, daß der Wildfang einen solchen Pfarrer gäbe; den sollen Sie predigen hören!“ Des alten Mannes Augen glänzten in Freudenthränen. — „Sind alle Ihre Töchter verheirathet?“ — „Alle just nicht,“ sagte entschuldigend Herr Müller. „Sie wissen, wir sind eben nicht reich, aber recht glücklich sind wir, Marie und die Bertha; Nanette, unsre Wilde, ist schon lange zahm geworden und pflegt mich und meine Frau; wir möchten sie nicht entbehren. Der Georg, der in Amerika ist, möchte sie schon lang gern drüben haben; dem geht's gut, Herr Collega, der scheert sein Schäflein! Ist freilich hart, ein Kind über's Meer zu lassen; aber den Jubel sollten Sie sehen, wenn ein Brief kommt! Meine Frau thut's nicht anders, da müssen Kinder und Enkel

auf den Platz, so viel Füße haben, und der kleine Georg, der Marie Kestler, muß ihn vorlesen; der kann's, und einen Kaffee macht meine Wille aus dem ff."

Herr Bauer hörte schweigsam zu, wie der alte Mann sich in sein Familienglück vertiefte; was sollte er ihm dagegen erzählen? von seinem Podagra und seinem Magen, seiner Haushälterin und seinen Aergernissen? Seine Schweigsamkeit fiel endlich dem redseligen Manne auf, er empfahl sich und ging heim in sein warmes Stübchen, wo freundliche Augen und treue Herzen auf ihn warteten.

Sollten wir Herrn Bauer noch länger Gesellschaft leisten, bei seinem Mittagsmahl, dessen Anordnung er eben so ungerne selbst übernimmt, als er sie der Haushälterin überläßt, auf seiner Nachmittagsspazierfahrt, die er zu seiner eigenen Desperation verlängert, weil er nicht weiß, wohin er nachher gehen soll und von der er doch noch dermaßen zu früh heimkommt, daß er Frau Braun in einer improvisirten Kaffeewisite stört? Sollen wir ihn begleiten in Gesellschaft, wo er sich noch einigermaßen bemüht, den Galanten zu spielen, wo er sein Alter und seinen kranken Fuß sorgsam zu verbergen sucht und beständig fürchtet, von jungen Damen verhöhnt, von älteren erobert oder von anderen für wohlthätige Zwecke angebettelt zu werden; in den Club, wo er

froh sein muß, wenn ihm ein gefälliger Nachbar ein paar Tageslügen in die Ohren schreit; in's Theater, wo er aus langer Weile schläft, zurück in seine freudenlose Heimath, wo keine Seele auf seinen Tritt lauscht, außer Frau Braun, um schnell die Spuren ihrer Privat-Mahlzeit wegzuräumen, wo die goldgerahmten Spiegel und damastenen Meubles ein frostiges, unerquickliches Ansehen haben, bis zu seinem Abendessen, bei dem der Fisch zu kalt, die Sauce zu dünn, die Crème zu warm ist, bis er im Verdruss den Teller von sich stößt? — Ich glaube, wir würden uns an den Details nicht sehr ergötzen und am Ende mit Herrn Bauer ausrufen: „Ein misérables Souper!“

---

### Die drei Häuser.

Ich sah ein Haus, wo Mann und Weib  
Umgab ein Kinderschwarm,  
In diesem Hause, glaubet mir,  
Da war es wirklich warm.

Im zweiten Haus war von der Frau  
Auch noch die Mutter da,  
Da war es wärmer wahrlich noch,  
Als wie in Afrika.

Am wärmsten war's in Nummer drei,  
Da saßen mit im Kreis  
Zwei Schwiegermütter. Luft gemacht!  
Heiß, wie die Hölle heiß!